

報 綫 陣

BARISAN SOSIALIS MALAYA

436-C, Victoria Street Singapore, 7. Tel: 362878 M. C. (P) 3887

語 錄

反動派對於革命人民所做的種種迫害，歸根結底只能促進人民的更廣泛、更劇烈的革命。

毛澤東

502 期 17-9-1972

社會主義陣綫機關報

本期 12 版 附登頁

29 分

1972 年 競 選 的 大 騙 局

像一九六二年的假“全民投票”一樣，一九七二年的九天閃電式、不民主的選舉，將在星加坡的歷史上永遠記為最露骨、最骯髒的假選舉。它再次證明所謂“議會民主”的虛偽性，而週期性的“議會選舉”不過是法西斯統治者所耍弄的欺騙和蒙蔽人民的骯髒勾當罷了。

讓我們來看看事實吧！

不民主和不公平的閃電選舉

在這次大選中，反動派先耍弄“重新劃分選區”的手法。原有的五十一選區，經已增加至五十八區了，但現在又在這僅有二百萬人口的小島上增加至六十五區。它們這樣做，除了給很多選民製造混亂之外，當然其目的就是進一步給行動黨製造比反對黨更有利的條件。

這是一個九天閃電式、不民主的選舉，其目的當然是要給社陣——雖然被鎮壓，但還是行動黨真正害怕的反對黨——製造更多困難。一九六八年，當社陣抵制國會時，競選期間被延長至八個星期，而這次却與一九六三年一樣，因為社陣參加選舉，競選期間就被限制到最少的九天時間。

這最低限度的短短的九天時間，又因最後一分鐘在貼街招方面受到限制，和申請群眾大會准証的種種不方便，更進一步的被縮短了。

我黨這次總共僅被允許六分鐘的電視廣播講話，過去一路來有的電視座談會，現在却被取消。

再者，本地報章無量給行動黨的候選人一切宣傳的版位；給反對

黨，而尤其是我黨群眾大會的講話，以及對行動黨的一切批評，只有一點小版位。

所以，雖然行動黨已經進行了三年的競選宣傳，又加上對選民的各種各樣的收買，例如十三個月的花紅，和各種各樣的有利條件，然而，反對黨却要面對着一個閃電的選舉，以及非常不民主和不公平的限額，而行動黨的這些手法；是所有自稱進行議會民主的西方國家也不敢苟同的。但不只是這樣，行動黨還公開地對所有反對行動黨的人士進行各種各樣的威脅和恐嚇，而本地的報章，也特別強調這些威脅和恐嚇。

人民對非秘密投票的恐懼

因為受到各種各樣的威脅和恐嚇，在這次的選舉中，人民到處都有恐懼的心理。很久以來，人民已經不敢隨便的表達他們真正想要講的話，只是敢怒而不敢言。現在在投票的時候，他們抱着恐懼的心理去投票，因為他們知道所謂“秘密”投票，實在不是秘密的！

選票的背面是有號碼的，存根也同樣有號碼。這是衆所周知的。因此公務員和半公務員，那些註冊的公民，那些與政府在生意上有某

方面來往的人士，那些在禮申等等受到所謂“優待”的人士，通通被“警告”（通過其製造的謠言）說，那些不支持行動黨的人士將會被查出，而他們的工作、公民權、生意上的合約和“優待”將會有問題，並可能被取消。

行動黨進行這一類的威脅和恐嚇是明目張膽的。它們寄給選民的投票卡片的樣本，而在每張樣本卡片上不但是寫了選民冊的號碼、選民的名字和地址，同時還寫上選民的登記號碼。陰謀是要給選民吃驚，並為行動黨第二階段更進一步威脅恐嚇選民鋪平道路。

在選民攜帶登記和投票卡片到投票站的時候，一位官方人員把他的選民冊號碼、名字、地址和居民証號碼大聲喊出。另一位官方人員就從投票簿上撕下一張投票紙給選民。但是，還沒有撕下選票之前，官員就公開地，在選民的面前把選民冊的號碼寫在存根上。

大家可以想像到，在這樣的情況下，選民的恐懼心理是怎麼樣的。其實，這樣的做法，就是有意地告訴選民，投誰的票是會被行動黨查出的，而當然選民將進一步的證明這一點，因為他投票的時候，他將看到在投票紙的背面又有另一個號碼。

因為投票並不秘密，選民就有（轉入第二版）

馬來亞人民團結起來，打倒美英帝國主義及其拉扎克李光耀傀儡政權，粉碎“馬來西亞”，反掉假“獨立新加坡共和國”，爭取真正獨立民主統一的馬來亞！

我黨發表答謝選民書

親愛的各民族、各階層同胞，你們好！

經過了數天的競選宣傳之後，相信大家對行動黨傀儡集團的不民主和不公平的大選已經有了進一步的認識，同時，大家的政治覺悟也更進一步提高了。這也即是我黨在這次選舉中所取得的巨大成就。

對於這次假選舉的結果，人民皆不感驚奇。理由很簡單，這是因為行動黨傀儡集團偷天換日，耍盡一切骯髒的手段，搞出各種各樣的可恥勾當，相信大家在各投票站所看到的情形，和在梧槽區當我黨的候選人和計票代理人未到場時投票

(接第一版)

極大的恐懼，所以很多人就違反自己的願望，被迫投行動黨的票。因此人民在這次大選中，並沒有真正的選擇。

明目張胆的舞弊

儘管這樣，行動黨知道廣大人民是劇烈地反對它，所以它們很擔心，害怕其威脅和恐嚇陰謀不能得逞，而造成它們在某些選區，特別是梧槽區、甘榜菜市、合樂、蔡厝港、武吉知馬等選區落選，所以它們不顧一切後果，除了公然耍弄各種骯髒手段之外，還明目張胆地進行舞弊。

在梧槽區選舉舞弊和骯髒勾當的具體鐵証就是：(一)沒有在社陣候選人(李紹祖醫生)或其計票代理人面前將票箱打開；(二)所計算的總票數大大超過真正投票人數投票的數目；(三)選舉官用來封密投票箱的官方印發，落在沒有獲得授權的人手里。(請參閱陣綫報第五〇一期九月二日和九月五日發明)。

選舉是大騙局

現在大家已不難理解，為什麼行動黨能夠在六十五個選區里囊括了所有的六十五席。事情非常明顯，行動黨的所謂預言之所以能夠這麼準確——原來是因為它們已經事先知道六十五區的選舉結果將是怎樣的了。

這就是一九七二年的“星加坡選舉”，也就是行動黨明目張胆地玩弄假“選舉”，以使用來蒙蔽世界輿論，使人錯誤地以為它是一個

箱已經被打開；同時，投票人數和票數不符以及落在我們手中的七個它們用以舞弊的多出的封印等事實，都已經清楚的證明了行動黨傀儡集團的選舉是一個大騙局。其實，今天這個選舉跟西貢傀儡政權的假選舉是一模一樣的。很明顯的，今天在行動黨傀儡集團操縱下的假選舉的結果，完全不能夠代表星加坡所謂得到星加坡選民“委托”的所謂“民選政府”；並方便行動黨今後繼續威脅恐嚇和鎮壓所有反對其法西斯、反工人、反人民政策的人士。

應該吸取的經驗教訓

人民應該很好吸取這次行動黨假選舉的經驗教訓。最主要的就是在行動黨統治下(其實在所有反動派統治下)，是沒有什麼公平、民主選舉的。反對黨是沒有真正的機會把他們的意見全部擺在人民面前，讓人民選擇的。更糟的是，人民也受到各種各樣的威脅和恐嚇(其實人民是不需要害怕這些威脅和恐嚇)；人民也沒有真正的機會自由選擇投誰的票。在這種情況下，反動派如果還不能有必勝的把握，它們就會明目張胆的進行舞弊了。

事實證明，人民不應該對五年一次假“議會選舉”存有什麼幻想。

我們明知所謂“議會民主”是虛假的，但依然參加競選，主要的目的是要進一步的暴露行動黨的政治欺騙，和進一步提高人民的政治覺悟。而在這一方面我黨已經得到出人預料之外的極大成績，越來越多的人已經看穿行動黨的欺騙和虛假的“議會選舉”。越來越多的人已經認識到拋棄對“議會民主”的幻想的必要性。

但是，如果人民要剷除他們的痛苦，只靠拋棄對“議會民主”的幻想那還是不夠的。人民有必要團

人民的真正願望。對人民來說，這次的假選舉的結果是完全無效的。

在這次假選舉期間，儘管行動黨傀儡集團耍弄各種各樣的欺騙和威脅恐嚇，但仍然有成千上萬的勞動人民堅決的擁護我們和積極的支持我們；出席我們的群眾大會；尤為可貴的是，有許多群眾還特地撥出寶貴的時間廢寢忘食的協助我們工作，並且還在經濟上、精神上和物質上給予我們很大的援助，因此我們認為，今天我們能夠有這樣的成績，全賴於大家的支持。這一切，不但加強了我們反帝、反壓迫鬥爭的信心，也證明了我們參加這次大選在今天星加坡當前的具體情況之下是正確的。同時，在競選期間

(轉入第十版)

結起來堅決的進行群眾鬥爭，反對帝國主義壓迫，捍衛人民的基本權利。只有這樣，人民才可以不但是在星島，同時是在整個馬來亞，爭取到真正的民主，平等、和自由。

我黨的未來

在這里，我們也不妨稍微提提我黨的未來。

眾所周知，我黨成立至今已歷十一年了。今後反動派對我黨的鎮壓，將對我黨的未來產生一定的影響，如果我黨仍舊有機會繼續進行活動的話，那麼，她的未來全賴於我黨的全體黨員、幹部以及團結在周圍的群眾力量。

但是，有一點是可以肯定的，如果我黨是要作為一個群眾組織的話，她必須糾正過去所犯的“左”傾和右傾機會主義的錯誤，腳踏實地的扮演其群眾組織的角色，認真做些適應星島和整個馬來亞的具體情況需求的工作。

所以，我們呼籲全體黨員、幹部和支持者，緊密的團結在黨的周圍，逐步逐步地搞好我們的黨務工作，以適應當前的艱巨任務。只有這樣，我黨才可以進一步的暴露反動派和提高人民的覺悟，團結群眾，組織群眾，進行反帝、反殖、爭取民族解放的鬥爭。



忠于黨 忠于人民

〔馬來亞革命之聲電台八月三十日廣播〕在紀念“九一”革命烈士節的時候，我們向革命先烈表示最崇高的敬意和最親切的悼念，向烈士家屬致以最親切的慰問。

我國人民爲了爭取民族解放和社會解放，在無產階級先鋒隊——馬來亞共產黨的領導下，進行了長期艱苦卓絕的鬥爭。四十多年來，特別是在兩次武裝鬥爭中，成千上萬的先烈英勇地犧牲了，他們獻出鮮血和生命，爲我國革命開闢了前進的道路。他們的英雄形象，永遠活在我國人民的心中。

革命先烈戰鬥的一生，爲我們樹立了全心全意爲人民服務的光輝榜樣，他們無限忠于黨，忠于人民，他們有無產階級的徹底革命精神，正因爲這樣，他們敢于鬥爭，敢于勝利，不怕困難，不怕犧牲，在任何情況下都要壓倒敵人，而絕不被敵人所屈服。他們的這種無產階級徹底革命精神，永遠值得我們學

習。由於革命先烈的英勇犧牲，由于全體同志和革命人民的艱苦奮鬥，在我們黨的正確路線鼓舞下，我國人民革命武裝鬥爭的形勢越來越好，我軍接連戰勝了敵人的封鎖和圍剿，日益成長壯大。今天，武裝鬥爭的烈火在廣闊的地區熊熊燃燒，可是，敵人並不甘心于自己的失敗，它正在加緊玩弄反革命兩手，進行瘋狂的掙扎，因此，在我們前進的道路上，還會遇到各種困難，只要我們緊密團結在黨中央周圍，依靠群眾，堅持戰鬥，我們就一定能够冲破一切困難，不斷取得新的勝利。

在紀念“九一”革命烈士節的時候，我們要發揚先烈的無產階級徹底革命精神，迎着艱險，勇往直前，我們要按照新黨章的規定，認真學習馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，努力改造世界觀，使自己成爲名副其實的無產階級先鋒戰士。

讓我們高舉武裝鬥爭偉大紅旗，踏着先烈的血跡，奮勇前進！

亞納會議上的無恥行徑，決不是偶然的，它們一貫充當美帝侵略印度支那戰爭的走卒，在政治上、軍事上和物質上，竭力支援西貢和金邊的傀儡政權以及老撾右派集團。美帝大舉入侵柬埔寨的時候，這兩個傀儡集團又積極參加耶加達黑會，破壞柬埔寨人民抗美救國事業，卡沙利沙非甚至公開埋怨美帝對印度支那的侵略戰爭，進行得太晚，投入的侵略軍太少，它們在這次不結盟國家外長會議上的醜惡表演，是它們一貫支持美帝侵略，反對印度支那人民反侵略的叛動政策的繼續，是它們帝國主義走狗面目的又一次大暴露。我國人民決不饒恕拉扎克集團和李光耀集團反人民和反共的罪行，我們一定要不斷揭穿它們打着“不結盟”旗號，推行帝國主義陰謀的卑劣行徑。

短評

傀儡面目的 又一次大暴露

〔馬來亞革命之聲電台八月廿三日廣播〕在奎亞納的首都喬治敦舉行的不結盟國家外長會議，在壓倒多数的代表的同意下決定：越南南方共和臨時革命政府以正式成員資格參加會議，由柬埔寨王國民族團結政府代表團作爲柬埔寨的唯一合法代表參加會議。這是各國人民政治上的一個勝利，是帝國主義及其走狗的一個失敗。

拉扎克傀儡集團和李光耀傀儡集團秉承其帝國主義主子的意旨，在這次會議上，繼續進行搗亂。在會議討論接納越南南方共和臨時革命政府爲正式成員問題的時候，這兩個傀儡集團藉口外長會議無權決定，千方百計企圖阻撓。當它們的陰謀遭到參加會議的絕大多數代表揭穿而宣告失敗的時候，拉扎克集團的代表便尾隨蘇哈多法西斯集團的代表，灰溜溜地滾出台場，並宣稱：不參加這次會議，李光耀集團的代表則在提出所謂強烈抗議之後，賴在台場不走，宣稱：要繼續在會議上幹其不可告人的勾當。在會議接着討論所謂柬埔寨代表權問題的時候，李光耀集團果然按其主子的命令行事，公開反對由柬埔寨王國民族團結政府作爲柬埔寨唯一合法代表參加會議。但是，因爲只有李光耀集團和印度反動派兩者反對，帝國主義的陰謀又失敗了。拉扎克集團雖然早已滾出台場，沒有

參加討論，但是，它一貫同胡諾集團稱兄道弟，狼狽爲奸的反動立場是盡人皆知的。

拉扎克集團由于搗亂失敗，走狗原形畢露。它企圖通過這次會議進行招搖撞騙，撈取政治資本的如意算盤落空了。因此，又羞又惱，指使它的代表團團長卡沙利沙非發表聲明，倒打一耙，實在卑鄙得很。卡沙利沙非在聲明中，把會議擊敗了拉扎克集團及其同伙的陰謀，說成是什麼對不結盟的原則和精神的“背叛”，污蔑會議開了把決定強加于人的嚴重和危險的先例；它還企圖兜售由印尼反動派、拉扎克集團、李光耀集團等帝國主義走狗炮製的，旨在爲美帝侵略政策效勞的所謂“解決印度支那問題”的方案。此外，它還叫嚷：拉扎克集團不參加這次外長會議的工作，不應被理解爲退出不結盟運動和不結盟運動今後任何一級的會議，這就說明：拉扎克集團不甘心失敗，還要僞裝“不結盟”，繼續進行破壞活動。

拉扎克集團和李光耀集團在奎





傀儡政權利用翻種計劃 欺騙小膠農

【馬來亞革命之聲電台八月十九日廣播】今年五月初，拉扎克集團以劣等樹苗供應翻種的小膠農的舞弊事件被揭發以來，全國各民族農民特別是馬來族小膠農，無不義憤填膺，強烈譴責傀儡政權所犯下的滔天罪行。最近，反動報章發表的材料，進一步說明，拉扎克集團利用翻種對小膠農所進行的欺詐和掠奪實屬令人髮指。

傀儡政權自從登台以來，一貫實行優待國內外大膠園主，歧視各民族小膠農的翻種政策。大膠園從偽翻種局獲得最優良的駁枝樹頭進行翻種，而且早在一九六二年就全部完成翻種計劃。這些經過翻種的大膠園，在翻種後初期每英畝每年可以生產一千三百磅膠水，十年後，膠水產量提高到二千多磅，而且還會繼續增加，最高可達到三千磅，由於得到拉扎克集團的種種優待和大力幫助，這幾年來，儘管膠價下降，大膠園主的利潤不但沒有減少，反而大大增加，例如：吉隆坡甲洞聯合膠園，去年的利潤達到兩百四十六萬英鎊，比前年增加了四十萬英鎊。其他英國大膠園主的利潤也都創下了新記錄。

小膠農所繳納的翻種稅和研究稅，相當於他們收入的五份之一，按比例來說：他們的捐稅負擔遠遠超過大膠園主。可是，他們從翻種計劃中根本得不到好處，到目前為止，將近一半的小膠園還沒有翻種，即使是那些得到傀儡政權的所謂援助而已經完成翻種的農民，他們的樹膠產量並沒有增加，生活也沒有得到改善。

小膠農和大膠園主雖然同樣是進行翻種，但他們所到的援助是截然不同的。大膠園主得到的是每年每英畝能生產一千三百磅到三千磅膠水的最優良的駁枝樹頭，以及全面的技術指導，小膠農所得到則是每年每英畝只能生產六百磅膠水的孑生樹頭。傀儡官員所給予的所謂技術指導，實際上，只是刁難和盤剝罷了，而且，要得到這些劣等樹苗和援助，還得給傀儡官員送咖啡

錢。

從一九六五年起，就已經有人不滿傀儡政權給小膠農提供這種劣等樹苗，可是，傀儡政權只顧從小膠農身上刮錢，不管他們死活，一意孤行，繼續以劣等樹苗供給小膠農。偽翻種局在它最近出版的翻種雜誌中招認：它們在一九六八年給吉蘭丹小膠農供應孑生樹頭三十二萬二千五百三十五棵，一九七〇年增加一倍以上，達到六十八萬四千八百六十棵，在雪蘭莪它們所供應的孑生樹頭，從一九六九年的十九萬三千八百八十五棵增加到一九七〇年的二十六萬八千二百三十棵。在霹靂也從二十六萬七千一百四十五棵增加到四十一萬二千八百八十四棵。從一九五三年翻種計劃開始實行時起一九六八年止，偽翻種局給全國各地小膠農共供應了七千四百餘萬棵孑生樹頭。按傀儡政權所規定的每英畝種二百棵孑生樹頭的數字計算，種上劣等樹苗的小膠園就有三十七萬餘英畝，實際數目還不止這麼多。馬來亞半島樹膠翻種官去年七月公布：一九五三年以

來，小膠園已經翻種的面積是一百一十六萬三千餘英畝，為此，翻種局已開支六億八千二百餘萬元。另外一個材料指出：傀儡當局發給小膠農的翻種樹苗有百分之七十五是劣等品種，這就是說：起碼有八十七萬二千餘英畝小膠農是種上劣等樹苗的。即使作一個極為保守估計：拉扎克集團從這個卑鄙勾當中騙取的錢起碼在三、四億元以上。正因為拉扎克集團利令智昏，繼續進行欺詐，近年，它們還以四百萬棵孑生樹頭供應給小膠農。

小膠農從慘痛的切身經驗中，看清了拉扎克集團的反動本質，他們知道，翻種計劃是一個大騙局。因此，很多人寧可靠割老樹和做副業來維持生活，而不願進入拉扎克集團所做的圈套。丁加奴州偽發展事務官索非安在七月初哀嘆小膠農不願上當，他說：該州一萬一千名小膠農，只有大約兩千名申請參加翻種計劃。在三萬七千英畝的小膠園中，只有五千五百英畝已經翻種。

傀儡政權的威迫利誘，對小膠農越來越不能發生效果了。已經受騙進行翻種的小膠農，堅決要求拉扎克集團賠償損失，其他小膠農越

（轉入第九版）



越南《人民報》揭露尼克松的欺騙論調

【馬來亞革命之聲電台八月十六日廣播】越南人民報最近發表文章揭露美國總統尼克松掩蓋美國飛機轟炸越南北方堤壩罪行的欺騙論調。文章說：七月廿七日，尼克松

在一次突然舉行的記者招待會上承認：美國飛機轟炸了我國北方的堤壩。但他又辯解說：這些襲擊堤壩的行動是由於差錯，被轟炸的堤壩不是重要的堤壩。他還抨擊控訴美國襲擊堤壩的人，說這些人聽信了越南北方的宣傳伎倆。這樣，最終尼克松自己也不得不承認，美國出動飛機轟炸越南民主共和國的堤壩和水利工程的罪行。對於這一罪行

幾個月來，世界廣泛輿論，加以強烈的控訴。

文章說：尼克松的辯解論調，掩蓋不了事實。誰會相信，數百次轟炸堤壩是由於差錯呢？極得越南北方地理的人，都會認為被轟炸各大河流系統的許多地段是不重要的嗎？尼克松轉彎抹角的論調，只能使人們更加清楚的看到，他的頑固和無恥態度而已。



大選的結果說明了什麼？

◎ — 民 ◎

九月二日的不民主大選的結果，証明了這完全是個騙局。因為在大選前夕的氣氛和最近幾年來人民對行動黨政權的進一步認識，已使到更多人對行動黨獨裁統治的憎惡，但是它們竟“囊括”全部六十五席。

行動黨的頭頭及其幫棍對此是一點也不感到意外的。因為它們一開始就預測要“囊括”全部席位了。但是，這並不是它們有自信心；也不是它們得到人民的支持，而是因為它們有穩操勝券的欺騙手段。

自從1963年的大選之後，新加坡人民對於選舉已有了更深一層的認識。當時，廣大的人民群眾對行動黨政權的倒行逆施非常憤恨，準備通過那次的大選來推翻它。但大選的結果却與人民的願望相反，誰也不會不感到詫異。人民是有頭腦的，經過一番思索，就明白個中的道理了。

選舉，本來就是對執政黨非常有利的。選舉由它們製造；給誰選舉權任由它們喜歡；選舉官、投票站工作人員都是它們的用人，這些都加強執政黨必勝的把握，如果再加上耍花招、變“戲法”，要獲得全部席位也不是一件難事。可見，人民希望通過選舉來選出適合自己心意的政府是不可能的；而一個真正維護人民利益的政黨，想要通過選舉奪得政權，也是不可能的。

但是，一般地說，人民對於選舉的這種認識還是不夠深刻的；或者說，對於行動黨的獨裁本性認識不足，所以，1968年社陣沒有參加競選，一些群眾就在議論，認為社陣不準備進入議會替人民說話。

然而，由於反動派控制了一切宣傳機器，社陣所發出的呼聲不能立即傳到每個人民的心中。其實，社陣抵制議會，不參加競選，並不是因為選舉是不民主的、議會是反動的，也不是不準備通過一切的途徑為人民服務，而是因為抗議行動黨政權未經過議會辯論，就擅自宣布“新加坡獨立”，炮製偽“新加坡共和國”。

所以，1968年的大選，因為社陣沒有參加，行動黨在沒有什麼對手的情況下獲得“全勝”。

隔了四年，在行動黨的獨裁統治下，在沒有反對黨的議會內，行動黨為所欲為地通過一個又一個反人民的法令，迫使人民的生活一日比一日艱苦。因此，人民普遍地認為，即使不能通過選舉改變政權，也希望能夠有一些反對黨的議員，特別是有社陣的真正敢於反對行動黨政權的人在議會中暴露行動黨的胡作非為。因此，這一次大選期間，支持反對黨，挫敗行動黨的威風，成為一般人民的普遍的心理。

但是大選的揭曉，又是行動黨獲“全勝”，群眾都說這是不可能

的。雖然絕大多數的人民早就預料到行動黨政權會在這次選舉中耍花招、變“戲法”，但沒有人想到它會不顧一切，給自己製造一個“全勝”。由此可以證明，大多數的人民對於行動黨的獨裁本性的認識是不足的，其實，行動黨這次的作法並不高明，相反地暴露出它們的狼子野心，它反面的教育了人民，使人民對它們有更深一層的認識。

正如社陣某候選人在大選後對我所說的：“我們黨這次參加競選，雖然沒有一個候選人中選，但是我們並沒有失敗；恰恰相反，我們得到大勝利，因為我們抓到許多証據，幫助人民進一步認識選舉是欺騙性的。而且進一步暴露行動黨是害怕反對黨，是比納粹還要法西斯，還要獨裁的。這次大選的事實比（轉入第十版）”

我們是被迫害的一羣

· 平 凡 ·

今天因為有點事，所以下午倒回學校一趟，當我走進餐廳時，只見一群穿著花花綠綠、蓄長髮的青年在那兒吸煙，大嚷大叫。起初以為是校外的嬉皮士到這里搗亂，也就不去管他們。但後來坐定後才發覺原來這批傢伙都是英文部的同學，而且其中有一個是新來的教員。

也許有人會大罵這成了什麼世界，連學生也公然在學校吸煙；而且是和教員在一伙。但在我們學校已經是司空見慣了，因為在休息室內教員個個口啣香煙；在廁所內也不難看到學生吸煙；如果早上早點到學校的話，還可以看到學生公然在餐廳抽煙。正所謂“上樑不正，下樑歪”，教師自己抽煙，當然對於學生抽煙，只好一隻眼開，一隻眼閉了，更何況學生染上這種不良的嗜好，正符合傀儡政權腐化學生的教育政策。

李光耀傀儡政權除了用不良嗜好來腐化學生之外，還利用種種黃色文化來陷害我們青年。為什麼它們要這樣做呢？因為學生比較容易

接受進步思想，它們害怕學生有了進步思想，會看穿它們的罪惡言行，所以才千方百計地陷害學生，尤其是華校生。

就以我們學校來說，去年我們華文部同學所舉辦的文學辯論研究會很成功。因為經常辯論一些現實問題，使同學們能了解一些現實問題，進一步認識我們的社會，後來還創辦了壁報。但校方却無理地強迫文學辯論會和所有壁報停辦，更可惡的是警告同學說如果搞這些活動，將摧毀他們的前途。

從這件事情可以看出，李光耀傀儡政權是害怕學生進步的。

同學們，讓我們團結的更緊，為推翻這個充滿陷阱，黑暗的社會而鬥爭！

共產主義運動中的 “左派”幼稚病

——列寧——



列寧著作選讀

(接上期)

恩格斯在這篇論文中對瓦揚深致敬意，說瓦揚有“不容爭辯的功績”(瓦揚和蓋得一榜，在1914年8月背叛社會主義以前是國際社會主義最大的領袖)。但是，恩格斯對他的明顯的錯誤卻沒有放過，而作了詳盡的分析。當然，在年紀很輕、沒有經驗的革命者看來，以及在甚至歲數很大、經驗很多的小資產階級革命者看來，容許“容許妥協”是異常“危險”的，是不可理解和不正確的。而許多詭辯家(那班十二分“有經驗的”政客)也正像蘭斯柏利同志所提到的英國機會主義領袖那樣，議論什麼“既然布爾什維克可以作某種妥協，為什麼我們不可以作任何妥協呢？”但是，在多次罷工(只拿階級鬥爭的這一種表現來說)中受到教育的無產者，對恩格斯所闡明的這一極深刻的(哲學上的、歷史上的、政治上的、心理學上的)真理通常都能很好地領會。每個無產者都經歷過罷工，忍受過同樣可恨的壓迫者和剝削者所作的“妥協”，那就是，在自己的要求完全沒有達到，或者只得到部份的滿足時，也不得不去上工。每個無產者由于處在群眾鬥爭和階級對立急劇尖銳化的環境里，都看到了下列兩種妥協之間的差別：一種是為客觀條件(罷工者錢用完了，沒有外界援助，陷于極端的飢餓和苦難)所迫而作的妥協，這種妥協絲毫不會使實行這種妥協的工人削弱對革命的忠誠和繼續鬥爭的決心；另一種是叛徒的妥協，他們把一切推在客觀原因上，而實際上却是貪圖私利(工賊也實行“妥協”！)，怯懦畏縮，甘願向資本家討好，屈服于資本家的威脅，有時是被資本家說服，有時是被他們的小恩小惠引誘，有時是被他們

的甜言蜜語迷惑住了(這種叛徒的妥協，在英國工人運動史上，英國工聯領袖作得特別多，然而差不多所有其他各國工人都見過某種形式的類似現象)。

當然，有時也可以遇到異常困難複雜的個別情況，只有經過極大的努力，才能正確斷定某種“妥協”的真實性質，——正像有些殺人案件那樣，很難斷定它們是完全正當的、甚至是必要的(例如必要的自衛)，或者是不可原諒的疏忽，或者甚至是經過精密布置的謀害。當然，在政治上有時由于各階級和各政黨之間的(國內的和國際的)相互關係異常錯綜複雜，有許多情況判斷起來，要比判斷什麼是罷工中的合理“妥協”，什麼是工賊、叛徒領袖等等的叛賣性“妥協”，更為困難。如果要開一張包治百病的丹方，或者擬定一個適用於一切情況的一般準則(“不作任何妥協”！)，那是很荒謬的。為了能夠分析各個不同的情況，應該有自己的頭腦。黨組織的作用和名副其實的黨的領袖的作用，也正在于通過本階級一切肯動腦筋的份子所進行的長期的、頑強的、各種各樣的、多方面的工作，獲得必要的知識、必要的經驗、必要的(除了知識和經驗之外)政治敏感，來迅速而正確地解決各種複雜的政治問題。

幼稚而毫無經驗的人們，以為只要一般地承認容許妥協，就會把機會主義(我們正向它並且必須同它進行不調和的鬥爭)和革命馬克思主義或共產主義之間的任何界限都抹殺了。假使這些人還不懂得自然界和社會中的一切界限都是動的，而且在某種程度上都是相對的，那末除了對他們進行長期的訓練、教育和啟發，讓他們取得政治經驗和生活經驗以外，就沒有別的辦法

來幫助他們。重要的是在每個個別的或特殊的歷史關頭，要善于從實際政治問題中識別哪些問題表現出最主要的那種不可容許的、叛賣性的、體現着對革命階級有害的機會主義的妥協，並且要全力揭露這種妥協，同它進行鬥爭。在兩個同樣野蠻的強盜國家集團間進行帝國主義戰爭(1914—1918年)時，最主要、基本的一種機會主義，就是社會沙文主義，即主張“保衛祖國”，在這樣一種戰爭中主張“保衛祖國”，實際上就等于保衛“本國”資產階級的強盜利益。在大戰以後，保衛強盜式的“國際聯盟”；保衛同本國資產階級訂立的直接或間接的聯盟而反對革命無產階級和“蘇維埃”運動；保衛資產階級民主和資產階級的議會制度而反對“蘇維埃政權”，——所有這一切，都是那些不可容許的叛賣性妥協的最主要表現，這些妥協合在一起就成為危害革命無產階級及其事業的機會主義。

註釋

(1) “人民國家報”。——編者注

(2) 每個階級，即使是在最文明的國家里，即使它是最先進的階級，並且由于當前的形勢，它的一切精神力量得到最高度發揮，其中也總會有一些份子不動腦筋和不會動腦筋，而且只要階級還存在，只要無階級的社會還沒有完全在自己的基礎上加強、鞏固和發展起來，就必然還會有這樣一些份子。否則，資本主義便不成其為壓迫群眾的資本主義了。

× × × × ×
16 見“馬克思恩格斯全集”俄文第二版第18卷第515—516頁。



(35)
1972

九·一的故事

——爲九·一烈士節三十週年而作

(短篇敘事詩)

◎邊戎◎

(一)

巍峨的山石像戰士的槍桿
遙應夜空中燦爛的星光
河水的微波銀光閃閃
流過山腳下沉靜的農莊

農莊一角，油燈在照耀
戰士們的語言像烈火在燃燒
這烈火會點起抗日的烽烟
這語言會鼓起鬥爭的熱潮
這聲音震破日寇的肝胆
這會議吹響了抗日勝利的軍號

第八次中央擴大會議
彷彿是一支勝利的軍旗
它招展着武裝鬥爭的紅芒
爲第六、七、八支獨立隊
奠下建隊的穩固石基……

(二)

荒山下圍過來數千隻豺狼
嗥聲驚走了樹梢的月亮
閃爍的雙溪多河失去光芒
黑色的河水憤怒地流淌

革命隊伍出了叛徒
可恥的內奸引來敵人
日寇布下天羅地網
妄圖把革命一網打盡

九月一日，這悲壯的黎明
天空比往常更加黑暗
日寇像野狼逼近會場
英勇的警衛戰士打響了突圍的第一槍。

烈火在燃燒，炮彈在呼嘯
領袖堅定的眼光
像黎明前的星星在閃耀
沉着的音響下達了命令
“突圍，爲了革命！”

戰士們溫暖的胸膛
燃燒着信心，多麼堅強
爲了保衛黨的事業

火海敢下，刀山也敢上

隊伍衝上小小的土崗
土崗下全是貪婪的豺狼
領袖的指示依然那麼果斷——
狼群里爆開了致命的手榴彈

是誰，把敵人的炮火引向自己身上
是誰，爲了擁護主力撤退
毫不猶疑地把生命獻上
啊！是我們勇敢的警衛戰士
爲了保衛革命，保衛黨中央

隊伍衝過第一道包圍
到了雙溪多河邊
密集的彈雨
正來自對岸的膠林

山石和密林
阻不住革命者向前挺進
烈焰和炮彈
嚇不倒共產黨人的頑強

聽吧！我們敬愛的小康同志
在生命的最後一刻
喊出了永恒的心語：
“同志們努力前進啊！衝啊！
馬來亞共產黨萬歲！
馬來亞民族解放萬歲！”

這莊嚴的呼喊，
教戰士們信心更加堅強
是這強烈的呼喊
幾個年代後還繼續震盪
是無數個這樣的呼喊呵
預示了革命勝利的希望

雙溪多河沸騰地流
戰士的鮮血染紅了她
前後後繼不斷奮進
三星紅旗昂然不屈

跨過雙溪多河
突圍的隊伍又衝向火海
來到膠林園坵

三星紅旗又飄揚在樹梢

爲什麼三星旗那麼燦爛
是清晨的霞光把它映染
紅色的旗幟披上了陽光
啊！那是烈士的鮮血在燃燒
日寇的機槍架在園坵里
突圍的戰士毫不畏懼
幾顆手榴彈叫它沉寂
隊伍衝開了第三道包圍

就在前面的公路上
是敵人的裝甲車和崗哨
外強中乾的法西斯強盜
決不能把革命者嚇倒

革命軍人勇敢前進，
領導與戰友同一顆心
爲了革命的重大任務
猛衝狠打突破了重圍

(三)

滾滾的雙溪多河是歷史的証人
它親歷了布爾塞維克犧牲的精神
巍峨的石山是歷史的証人
它目睹了革命者慘烈的鬥爭
日寇的炮火可以毀滅那茅屋荒山
布爾塞維克英勇的精神決不能動搖
四層的包圍可以困委那青山綠葉
但因不住戰士們海濤般的衝鋒決心

(註)

青山在呼嘯
呼嘯烈士們犧牲的精神
河水在歌唱
歌唱共產黨人生命的永恒

用什麼呵，用什麼，
來撫慰烈士偉大的英靈
只有那高高飄揚的旗幟
像先烈們流下的鮮血
永遠燃燒得鮮紅、美麗。

(註) 這一段是引自《紀念九·一》
這首歌曲



一件黃色的制服

(巴勒斯坦) Nagi Aloush 作

◇ 梁鷹譯 ◇

· 被一顆叛逆的子彈射進胸膛，他躺在阿曼的仄伯依達，沒有人知道他是誰。

我看見他在那兒，
他的黃色制服沾滿鮮血。
我看見他的臉，
在那黑夜中
閃耀着毅力，勇氣和決心。
帶着無限厭惡，
他在譏笑
失敗和恐慌的仇敵。

我看見他在那兒，
一位行人問道：
· 喂，朋友，你認識他嗎？ ·
四周人們的眼睛和嘴唇
都緊閉着，沉默地，
他們企圖尋找辨別他身份的證明
人們的手插進了他的袋子
希望找到些什麼……
時光過去了
這些同胞的手
抽出來時空無一物
只有斑斑的血跡

我看見他在那兒，
沒有任何物件
證明他自己是誰！
什麼都沒有，
只有那陳舊的子彈帶掛在他的腰間，
手榴彈懸在肩上，
和黃色的制服覆蓋他的軀體。
一個行人說道：
· 唉！願阿拉祝福他！ ·
呵！朋友
你可知道
他來自那一個家庭
呵，你可懂得他

我現在懂得了。
從他那黃色的制服，
從那在黑夜裡流淌的
灑灑這土地的鮮血，
我開始知道他是誰……
他是我們的一個人民戰士。

他的名字嗎
也許叫着穆哈默，阿默，或沙迪
或其他什麼名字。
這不需要知道。

江湖老千 又再賣膏藥

鏘鏘鏘…… 怒民
江湖客又在賣膏藥：
· 新出品的！無烟工業！ ·
這是天堂國的驕傲
來來來
我的好顧客
向你推銷星加坡

鏘鏘鏘……
西歐北美所有的
我們那樣會缺少？
倫敦有霧嗎？
酒吧里我們的暮氣比他濃
柏林雖有圍牆
我們路邊的板牆比他多
巴黎的鐵塔有什麼稀奇？
且看我們的銅象又再建立

旅客旅客
你需要什麼
我們怎會不懂得
來來來
向你推銷國貨
紅燈區最能讓你快樂
碧雅夜總會
希爾頓、馬可波羅
一樣 Welcome

為了建設天堂國
吧女、妓女、飛女
儘管脫脫脫
誰能脫得更徹底
表示越愛國
夜總會、酒吧、妓院
都是尋樂的場所
旅客旅客
向你推銷民主共和國
鏘鏘鏘……

我只知道
他是一個費達因的成員，
巴勒斯坦人民一個親愛的兒子。
任何獻身革命的老人，
就是他的父親；
任何有着正義的激憤的婦女，
就是他的母親或姐妹；
任何握緊槍桿堅持戰鬥的人
就是他的兄弟！

我看見他躺在血泊中，
像一道照亮黑暗的電光，
帶着我回到故鄉；
像一顆在夜空中閃耀的星星，
激勵我緊握手中的槍，
勇敢踏步走向前方！

本詩作者是巴勒斯坦作家聯合會主席

紀念九·一烈士節

▽ 馬 羣 ▽

淒雨腥風蔽天地，
魔爪橫伸臨河嶽。
三十年前值九一，
屠親深仇刻心記。

石山腳下群英聚，
揮宏圖萬民奮起。
日、奸勾謀“剿”滅計，
烈士血染石山壁。

倭寇軍刀縱然厲，
驅帝寸丹更無敵！
為獻青春保社稷，
敢將遺志永承繼。

大漢峰巔展紅旗，
武裝星火燎原激。
百萬工農齊努力，
抗英勝景真輝煌！





拉扎克團集是造成農民子女 輟學、失學的罪魁禍首

(馬來亞革命之聲電台八月廿三日廣播)拉扎克集團的教育政策是為帝國主義和馬來官僚資產階級的利益服務的。儘管它們每年在財政預算中撥出幾億元充當教育經費和發展費，可是，廣大勞動人民的子女包括馬來族農民的子女，並不能從中得

到任何好處。傀儡政權設立了各種學校，但是，貧苦學生遭受歧視，甚至被剝奪了受教育的權利，大批適齡兒童失學，半途停學的小學各年級學生就更多，這是傀儡政權的教育制度的一個特點。

據傀儡政權所公布的數字，全國小學生，有將近一百五十萬人，在一九六六年到一九七一年間，小學各年級輟學(包括不能升學六年級)學生將近一百萬人，據估計：在今後幾年內，每年將有小學生十一萬人，中學生五萬人半途停學。五年後，每年輟學人數將增加到三十萬人。今年年初，偽教育部供認：全國十二歲到十四歲的學生當中，百分之四十三點三輟學。適齡兒童失學和輟學的現象，在東海岸各州特別嚴重，百分之二十到三十的適齡兒童，從來沒有進過學校。

吉蘭丹州國民學校(即馬來語學校)的輟學率達到百分之三十四。這就說，每三個馬來小學生當中就有一個是不得不半途停學的。在丹那美拉縣，有兩千個十一歲以下的兒童失學，這還不包括那些念了一兩年書就停學的兒童；烏魯吉蘭丹有三千個十一歲以下的兒童失學，三百個讀了一年後便停學。偽州教育官被迫招認：兒童失學的現象越來越嚴重，而主要的原因是貧窮。他說：“家長多數是膠農、檳農，他們連吃飯都有困難，根本沒有錢送孩子上學。”甘榜比洛，有一百四十五戶人家，人口約一千，這里的村民每月收入，平均不超過二十元，因此，兒童中間百分之八十失學，少數能上學的兒童，也大部買不起課本，他們多數空着肚子去上學的。

在丁加奴州的鄉村地區，除輟學問題嚴重之外，還有許多兒童根

本沒有上學。在烏素絲的五個村落，有一百二十名適齡兒童，其中只有幾個人上學。瓜拉丁加奴甘榜素勞一個農民說：“我的收入只能勉強餬口，讓小孩上學，一家就要餓肚子了。”上小學的學生少，上中學的就更少了。惹多一間國民學校，成立十多年了，到現在為止，該校學生還沒有一個有能力升上中學。巴斯拉查國民學校，從一九五二年以來，只有兩個學生上了中學，即使暫時有機會上學的學生，也因為學習環境、師資、健康等條件太差，而不能獲得良好的學習效果。

在吉蘭丹、丁加奴及其各州的鄉村地區，學校都距離城市很遠，交通不便，偽教育部的官老爺是從來不願光臨，也從來不給任何幫助，許多學校的校舍，用群眾的話來說，連牛欄，草間都不如；下雨便漏水，刮大風的時候，就隨時有倒塌的可能，而且擁擠不堪，有些班級被迫在大樹下上課，許多學生連課本都沒有，只有一本練習簿和一根鉛筆。早上空着肚子走幾英里路去上學，下午回家後，還要幫助家里勞動，晚上點不起油燈，沒有辦法溫習功課。這些幼年學童，遭受瘧疾、蛔虫病、眼病、皮膚病等疾病的折磨，常常缺課。傀儡政權還以提高鄉村教育水平為藉口，肆意封閉規模較小的學校，迫使學生爬山涉水到老遠的地方上學，有些家長不忍心看到自己的小孩冒着這種危險，只好讓他們停學。

鄉村兒童失學輟學和學習成績不好，顯然是家庭貧窮的結果，而他們的貧窮則是帝國主義和拉扎克集團的殘酷壓迫和剝削所造成的。可是，拉扎克集團却力圖掩蓋自己的罪責，拉扎克虛偽地表示關注輟學問題，說要採取措施，加以補救

，但又強調什麼“要喚醒家長重視子女的教育”；偽教育部國台秘書英罕末拉赫末大打官腔，說什麼“貧窮並非輟學的主要原因，主要是家長缺乏應有的重視，而不是缺乏錢”；偽農業與漁業部長卡沙利沙威兇狠地沒罵農民說：“父母必須完成給子女受足夠教育的義務，否則就是犯罪，必須放棄只顧自己的私利，而不管子女教育的態度”。農民子女因為家里太窮，空着肚子上學，佐哈里和前偽教育部長耶谷却硬說：“這是因為母親懶惰，不願早起做飯，是不負責任等等。真是狗嘴豈長不出象牙。

拉扎克集團除造謠誹謗外，還出重金從美國請來一名所謂專家，讓他以調查輟學原因為名，策劃危害廣大貧苦學生的陰謀。這個自稱為“教育學教授”的美國特務，說什麼貧窮並非輟學的主要原因，原因是複雜的等等。他的別有用心的謬論，馬上遭到有正義感的人士的駁斥。一個老教師用大量事實論証了這個教授的意思是完全錯誤的。接着，他指出：貧窮造成輟學，貧窮影響到父母和孩子，貧窮的父親當然付不起讀書費用，他們被迫從事艱苦的勞動，而很少注意孩子的學習，最後造成孩子停學。因為家窮，孩子身體不健康，肚子空空，沒有或缺少學習文具，以致成績差。總之，那里有貧窮的鳥做窩，那就有輟學的蛋孵化。所謂美國專家的胡言亂語，根本就騙不了人。於是，偽教育部長就煞有介事地通過電視台宣布：要從八月十四日起，公開調查學生輟學的原因。但是，不管拉扎克集團玩弄什麼欺騙手法，都掩蓋不了傀儡政權迫使農民的子女失學或輟學的滔天罪行。

(接第四版)

來越廣泛地抵制傀儡政權的翻種計劃。拉扎克集團的吸血鬼嘴臉，已經越來越徹底地暴露在廣大人民群眾面前了。

美國社會的悲劇

——自殺和精神病

聞 湘

戰後初期，荷里活著名女演員伊莉沙白·泰來，主演過一部影片叫“陽光下一席地”(“A Place in the Sun”、香港譯作“郎心如鐵”)。那部影片，是根據美國已故作家德萊塞(Theodore Dreiser)的小說“一個美國悲劇”(An American Tragedy)改編的。

“一個美國悲劇”初版於一九二五年，是當代美國批判現實主義文學中一部巨著，出版後曾經再版多次，我目前手上的一本是一九六二年由美國克利夫蘭和紐約的“世界出版公司”出版的。

金錢主宰一切悲劇層出不窮

美國資本主義社會，是一個金錢主宰一切的社會。在今天美國社會里，各種各樣的悲劇層出不窮。德萊塞的“一個美國悲劇”問世之前，美國社會已不知演出了多少悲劇，而在這本世界文學名著出版以來，美國社會亦已不知發生了多少這樣那樣的悲劇。而且，在美國現行社會制度被取代之前，美國的社會悲劇決不會來個“謝幕”。

在美國社會的無數悲劇中，由於許多美國人對生活的憂懼而產生的死亡悲劇——自殺，是美國的社會大悲劇之一。

八十一歲老人演出驚人悲劇

今年六月七日，美國佛羅利達州邁阿密市，發生了一宗美國老年人自殺死亡的悲劇。這一天，邁阿密市一個八十一歲的老頭子，名字叫伊里沙·金貝爾(Elisha Campbell)，因沒有錢給老妻醫病，在召集親友到家里來商量而仍然無法解決妻子的醫藥費問題之後，他說了一句“我想到了一個解決的辦法。老妻和我活得太久了！”的話，走進睡室去，拿出一枝手槍來，開了兩槍，一槍結束了他的與他同年齡的老伴侶的生命，一槍結束了他自己的生命。這個美國社會悲劇發生後，美國的通訊社會經發出消息報道，所以，不是住在邁阿密甚至不是住在美國的人，都知道

了。

每年自殺人數高達十萬以上

根據美國心理學和生活問題雜誌“你”的報道，每三十二分鐘美國就有一個人自殺身亡，美國每年自殺身亡的人有二萬至二萬五千，而自殺不遂的人更達十萬以上。被迫做出自殺行為的，大多數是上了四十歲的男人。換句話說，到了這種年紀失掉工作的人，是很困難的，甚至是不可能再找到工作的。

前面說的一對八十一歲老夫婦的悲劇，雖然發生在大西洋之濱的美國遊覽勝地，但是，在美國其他都市，不同的社會悲劇，無時無刻不在發生。

精神病人太多醫生無法對付

美國另一種社會大悲劇，是神經病流行。各種各樣錯綜複雜的社會矛盾，例如職業的無着落，生活

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

(接第二版)

我們已經向大家重申過，這次我們參加競選的主要目的是在於宣傳群眾、教育群眾，暴露行動黨傀儡集團的反動統治，使廣大人民群眾對假選舉有着更深一層的認識，也使人民更進一步的看透行動黨傀儡集團的偽善面目。

在此，對於大家在選舉期間所給予我們的援助和支持，我們向大家致予萬二分的謝意，在目前的客觀環境之下，如果我們有什麼做得不夠或有不是之處，也希望大家給予嚴厲的批評，以幫助我們更好地吸取經驗，改善今後的工作。

今天，在行動黨傀儡集團的統治下，星加坡人民根本沒有言論、出版、結社、旅行和集會的自由，各階層人民生活在水深火熱之中，可以預料到的，在今後的日子裡，

的重担，企業的破產，金錢的損失，情場的失意，幻想的破滅，對明天的徬徨憂懼，對人生的悲觀失望，以及對新奇刺激的追求，使美國社會里充滿着形形色色的精神病患者。

美國一位使用安眠藥的專家在數年前說，在美國，有幾百萬人神經錯亂，這種毛病使他們失去了生活的興趣。賓夕凡尼亞大學精神病學家溫克曼說：這些人是受焦慮所折磨，坐臥不安，遭受失敗仍能維持生活但是沒有機會減輕困難的人。他說：“美國目前的精神病醫生的數量，大概還不夠去治療舊金山市民的需要。”(按：這句話，是他在舊金山伯克萊加州大學醫院主辦的一個關於使用藥品以影響精神的座談會上說的。)

服藥鎮定神經共有二千萬人

美國精神病全國委員會執行主任逸克·戈爾曼說：“精神病幾乎像流行病那樣在全國蔓延，目前有大約一千六百萬人有不同程度的

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

(轉入第十二版)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

行動黨傀儡集團將變本加厲的迫害各階層人民，各階層人民將會遭受更大的痛苦。如果廣大的各階層人民要剷除這一切人為的痛苦，各階層人民就必須緊密的團結起來，繼續捍衛人民的基本權益，為爭取民主、平等、自由而鬥爭到底！

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

(接第五版)

任何理論更有說服力。

大選之後，行動黨政權開始找種種藉口對付反對黨了。這就是它們的獨裁統治加深的明証。

廣大的人民群眾，應當吸取這次大選的經驗教訓，不要把希望寄托在所謂選票上；相反的，更應該團結起來，組織起來，用自己的力量，打出一個美好、幸福的新社會來。



河內指責尼克松 堅持好戰政策

(河內八月廿八日訊)最近河內報章與越南南方解放通訊社，皆發表評論，指責美帝國子尼克松於八月廿三日向共和黨全國代表大會上發表的演說。

河內《人民報》說，尼克松的演說，說明美國仍堅持其侵略和好戰立場。

越南南方解放通訊社的評論說，尼克松表示決不做三件事：決不棄美俘；決不讓“共軍”佔領南方，決不沾污美國的光榮。這“三不政策”乃表示，尼克松要延長和加強戰爭，以使越南南方永遠為美國新殖民地和軍事基地。

越南南方解放通訊社 歡呼南方軍民四個月來的 巨大勝利

(馬來亞革命之聲電台八月十六日廣播)越南南方解放通訊社最近發表社論，熱烈歡呼越南南方軍民四個月來的巨大勝利。

社論說：越南南方軍民四個月來的巨大和全面勝利，體現了南方革命的強大地位，勝利地位，主動地位，蒸蒸日上的地位。

社論說：這些巨大的勝利以及越南北方軍民和兄弟的柬埔寨、老撾兩國軍民的輝煌勝利，給了尼克松的戰爭越南化政策以沉重的打擊。

社論說：越南南方軍民四個月來的勝利，使戰爭局面出現了新的發展，使戰場上的力量對比發生了有利於我們，不利於美僞的重要變化。

社論最後說：過去四個月，進攻和掀起鬥爭的巨大和全面勝利，正在鼓舞越南南方軍民乘勝前進，同全國軍民一起，同兄弟的柬埔寨人民和老撾人民並肩一道，堅持和大力促進戰鬥，徹底挫敗戰爭越南

緬甸人民武裝英勇戰鬥 捷報頻傳

(馬來亞革命之聲電台八月廿三日廣播)緬甸人民武裝在緬甸東部、北部和中部，利用奇襲、伏擊戰術，粉碎敵人進攻，攻克敵軍許多據點，取得輝煌戰果。

據緬甸人民之聲電台廣播：在緬甸東部的凡邦，緬甸共產黨領導的人民軍的一支部隊，從今年四月十六日起，向奈溫反動軍隊和蔣介石殘匪盤據的村寨和據點發動進攻，取得了重大勝利。從四月十六日到五月廿五日的四十天里，人民軍發動了五次進攻，攻克了許多據點，解放了廣闊的地區。在這五次戰鬥中，人民軍共打死敵軍一百四十一名，俘虜敵軍一百零四名，打傷敵軍多名，繳獲各種武器四百多件，其中包括半自動步槍二百八十多枝，卡賓槍六十四枝，M十六步槍三枝，大炮一門，機關槍五挺，手槍四枝，還繳獲子彈兩萬多發，手榴彈，地雷及其他軍用物資一大批，騾馬三十四。

人民軍乘勝前進，又於六月四日和六日，先後佔領芒江和芒番地區。在這兩次戰鬥中，人民軍打死奈溫僱傭軍四名，蔣介石殘匪三十一名，打傷多名，俘虜奈溫僱傭軍七名，蔣匪軍三名，繳獲各種槍枝二十二枝，子彈兩萬多發，炮彈二十多發，馬十七匹和大批軍用物資，沒收倉庫三座。

在占邦中部，廣大革命軍民在軍區黨委領導下，開展戰鬥，迎接緬甸共產黨誕生三十三週年。六月十六日，占邦中部人民軍的一支部隊，在笑谷到亞達的公路上，伏擊敵軍兩輛卡車，打死敵軍十八名，其中包括中尉級軍官一名，少尉級軍官一名，俘虜敵軍兩名，殘敵負傷逃竄。人民軍繳獲武器十多件，子彈三千多發，手榴彈十個，電台三部，充電機兩部和一批重要文件，燒燬軍用卡車兩輛。

在緬甸北部的羅考地區，人民軍在今年三月、四月和五月，多次

襲擊敵軍據點和哨所，摧毀敵軍營房、碉堡和其他軍事設施，打死和活捉許多敵人，繳獲大量武器和軍用物資。五月十九日，人民軍又一次進攻羅考地區，馬高寒敵軍據點，殲滅敵軍一個連，給奈溫反動集團迫遷群眾的陰謀以沉重的打擊。在這次戰鬥中，人民軍打死敵軍二十八名，其中包括敵軍正副連長各一名，俘虜敵軍二十二名，繳獲各種武器七十件，收發報機一部，還繳獲一批子彈、藥品、軍用物資及重要文件。

在緬甸東部的勃富山區，緬共領導的人民軍同克羅民族團結黨領導的克羅人民解放軍緊密合作，並肩戰鬥，取得了一系列勝利。四月廿一日，由這兩支軍隊組成的一支聯合部隊，在勃富縣代烏區錦棉寨附近凡飄苗，全殲奈溫僱傭軍一個連。人民武裝在這次戰鬥中，打死敵軍四十六名，其中包括敵軍連長一名，重傷二十多名，俘虜五名，繳獲各種自動武器五十三件、子彈五千多發、收發報機三部、一批軍用物資。凡飄苗距離仰光以北九十多英里。敵人遭到打擊後，十分驚慌，強迫代烏區兩個村寨群眾遷走，並經常派兵到其他村寨迫害群眾。人民武裝為了替群眾報仇，於六月十五日晚上，襲擊了開進偶苗寨的一支敵軍巡邏隊，打死打傷敵人七名，繳獲一批武器，殘敵狼狽逃走。人民武裝乘勝追擊，又攻克了歸功寨。





解放軍在勿洞地區 痛擊進犯的敵軍

(馬來亞革命之聲電台九月六日廣播)今年六月以來，馬泰反動派的聯合部隊，連續進犯霹靂泰國邊界勿洞地區，我軍某部的活動地區。在我軍迎頭痛擊之下，敵軍接連遭受傷亡，狼狽敗退。

六月十八日，我軍一個小組同敵人的一支巡邏隊，打了一場遭遇戰，同志們在敵眾我寡的情況下，運用機智靈活的戰術，打得敵人暈頭轉向，死傷一批。

七月十八日，我軍另一個小組又同敵軍遭遇，同志們英勇作戰，重創敵人後，勝利轉移。

八月十七日，一支馬泰反動派的聯合部隊，闖進我軍已經放棄的一個營地，踩中我軍埋設的地雷，被炸死一個重傷三個，其餘的敵軍倉惶逃竄。敵人遭受打擊後，仍不甘心失敗，又於八月廿一日闖入上述營地，受到我軍更嚴厲的懲罰。這一次，他們一連踩中我軍埋設的兩個地雷。當場死了五個，傷了十一個，敵人在撤走時，盲目開槍射擊，開炮亂轟，給自己壯胆。

敵人為了掩蓋敗績，散播各種謊言，但是，這種無恥的伎倆更加暴露敵人打敗仗的狼狽相。我軍地雷大炸敵人的消息，很快傳開，廣大群眾無不歡欣鼓舞，拍手稱贊，炸得好，炸得妙。

票據風暴 銀行得利

最近，李光耀傀儡政權為了要維護大銀行家、大金融家的利益以及為了要欺騙人民，要人民以為它們是在照顧人民的利益，所以，它們就採取行動對付票據公司。票據業風暴，至今還沒有平息。

傀儡政權的行動，已成功的使到一些人民的投資流回這些大銀行家及大金融家的手中。據最近報載

“六十九巴仙”“六十五席”從何而來？

行動黨傀儡政權繼承了英帝的衣鉢，為了要粉飾民主，欺騙老百姓，所以便搞其五年一度的大選。

然而，行動黨對於這樣的大選還是不放心，例如，它們平時幹盡一切的壞事，但到了大選前夕才進行所謂“加薪”啦、日夜趕工的修橋造路啦等等，以此來糊塗人民；在大選期間，它們更不擇手段地進行各種威脅和恐嚇，並且使盡其一貫的卑鄙伎倆，無恥地向華族同胞發出恫言，說什麼“鄰國姘娥星加坡的七十六巴仙華人”，在馬來族同胞中又警告說“只有忠於行動黨，

耀武揚威嚇不了我黨

李光耀傀儡集團對於我黨利用競選群眾大會，無情地揭露它們的罪惡陰謀，怕得要死，恨得要命。最近期間，正在尋找種種藉口來進行報復。最明顯的，就是以“誹謗”的罪名，提控我黨合樂區候選人夏萬星同志，說什麼“夏萬星誹謗李光耀是惡棍、是無賴”。

其實，夏萬星同志在群眾大會上，講到有關的這些話的整個意思是：“李光耀為了維護他的統治地位，不惜一切手段逮捕、長期監禁和殘酷虐待敢於反對他的人士，並以強迫發表聲明作為釋放的條件，這種行為，就是一種惡棍、無賴的行為”。

對於李光耀傀儡集團虎視眈眈的惡相，夏萬星同志一點也不被其嚇倒。他說：“我有足夠的証據，可以証明我的話是真實的”。

李光耀這種迫害政治對手，提控候選人的野蠻行徑，已經引起世界各地人士的驚奇和關注，各國電台也都加以報導。

李光耀這樣的耀武揚威，不但嚇不了我黨，嚇不倒敢於反抗的人民，反而暴露出他是獨裁和蠻不講理的。

星島銀行界已經宣佈，隨着票據風暴的發生，銀行的各種儲蓄及款額已經普遍的增加了。可見，李光耀傀儡政權是維護大銀行家、大金融家的利益而非照顧人民的利益。

否則就不能得到照顧”等等，與此同時，與盜匪一樣，它們還不擇手段地進行舞弊，幹起其六十五區“包贏”的骯髒勾當。

但是，儘管是如此，人民還是勇敢的表示反對行動黨的法西斯獨裁統治。大選的結果，李光耀也不得不自我招認說有“三十一巴仙人民反對”。對於反對它們的人，行動黨當然是極端的不服氣，狂妄自大的象牙色皮膚的英國人——李光耀於九月三日凌晨選舉結果時被口大罵反對行動黨的人是由於他們的孩子當私會黨被抓了，或是因為種族問題等等；李光耀把人民視為阿斗，視人民的反對是基於這麼簡單的原因，真是無恥到了極點。

我們要告訴李光耀，今天，星島人民的政治覺悟已進一步提高了，無論是民族資本家、小商人、小販、工人、農民等各階層人民都普遍的不滿行動黨，而那些支持行動黨的不過是一小撮為了私利者和一些地方上的惡霸而已，可不是嗎？林有福時期的那些自由社會黨、民主黨、勞工陣綫的渣滓現在不是都成了行動黨的黨棍了嗎？所以，儘管李光耀怎樣自吹說“六十九巴仙人民支持”也好，“六十五席”也好，全是自欺欺人的，只有各階層的人民才能決定自己的前途！

(接第十版)

精神病，我們沒有能力來制止它，患病的人越來越多。而除了這一千六百萬精神病患者之外，還要加上為了鎮定神經而服用麻醉品的二千萬人。

自殺事件層出不窮與精神病流行，既是美國社會的悲劇，也是美國的“社會癌症”，其產生的根源是美國現行社會制度。美國現行社會制度被替代之時，也就是美國社會悲劇停演和“社會癌症”被剷除之日。